

調和、ハーモニー、アンバランス 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	调和	tiáohé	調和している。ほどよい。調停する。妥協する。
2	调和调和	tiáohétiáohé	調停する。仲直りさせる。
3	不调和	bù tiáohé	不調和だ。
4	色彩调和	sècǎi tiáohé	色彩が調和している。
5	颜色很调和	yánsè hěn tiáohé	色がマッチしている。
6	和谐	héxié	調和がとれて、整っている。
7	不和谐	bù héxié	不調和だ。
8	他们很和谐	tāmen hěn héxié	彼らは調和がとれている。彼らはうまくいっている。
9	气氛很和谐	qìfēn hěn héxié	雰囲気は打ち解けている。
10	和谐的气氛	héxié de qìfēn	和やかな雰囲気。
11	鱼水和谐	yú shuǐ hé xié	夫婦の気持ちが打ち解けている。夫婦がきわめて親密である。
12	不和谐音	bùhéxiéyīn	不協和音。
13	和谐音程	héxié yīnchéng	整った音程。協和音。
14	不和谐音程	bù héxié yīnchéng	整っていない音程。不協和音。
15	音调不和谐	yīndiào bù héxié	音の調子が調和しない。
16	和諧号	héxiéhào	中国高速鉄道の車両の名前。和諧号(わかいごう)。
17	谐音	xiéyīn	字の音が同じか、似ている。音楽の倍音。
18	谐和	xiéhé	調和のとれた。
19	不谐和	bù xiéhé	調和しない。
20	音色谐和	yīnsè xiéhé	音色が調和する。
21	他们的声线很谐和	tāmen de shēngxiàn hěn xiéhé	彼らの声色は調和がとれています。
22	不谐和音	bùxiéhéyīn	不協和音。
23	协调	xiétiáo	調和がとれている。調整する。協調する。
24	不协调	bù xiétiáo	不調和だ。
25	色彩协调	sècǎi xiétiáo	色彩が調和している。
26	劳资协调	láozi xiétiáo	労使協調。
27	破坏协调	pòhuài xiétiáo	調和を損なう。
28	使身心协调	shǐ shēnxīn xiétiáo	心と体を調和させる。心身の調和をはかる。
29	谐调	xiétiáo	調和がとれている。
30	不谐调	bù xiétiáo	不調和だ。
31	颜色很谐调	yánsè hěn xiétiáo	色がマッチしている。
32	各味谐调	gè wèi xiétiáo	それぞれの味わいが調和する。味のハーモニー。
33	协和	xiéhé	力を合わせ仲良くしている。協調している。
34	不协和	bù xiéhé	不調和だ。
35	不协和音	bùxiéhéyīn	不協和音。
36	不协和音程	bù xiéhé yīnchéng	整っていない音程。不協和音。
37	搭配	dāpèi	組み合わせる。ペアになる。組みになる。
38	不搭配	bù dāpèi	組み合わせにならない。調和しない。
39	颜色搭配	yánsè dāpèi	色の組み合わせ。色の調和。
40	衣服搭配很好	yīfu dāpèi hěn hǎo	服の組み合わせがよい。

調和、ハーモニー、アンバランス 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	般配	bānpèi	カップルや夫婦のつり合いがとれている。
42	不般配	bù bānpèi	カップルや夫婦のつり合いがとれていない。
43	般配的夫妻	bānpèi de fūqī	似合いの夫婦。
44	融洽	róngqià	うちとけている。
45	不融洽	bù róngqià	うちとけない。気まずい。
46	感情融洽	gǎnqíng róngqià	感情がうちとけている。
47	融洽无间	róngqià wújiàn	完全にうちとけている。
48	融合	rónghé	融合する。とけ合う。
49	融和	rónghé	融合する。とけ合う。
50	把团队融合到一起	bǎ tuánduì rónghé dào yìqǐ	チームを一つにまとめる。
51	不同的东西融合在一起	bùtóng de dōngxi rónghé zài yìqǐ	異なるものが融合している。
52	融会	rónghuì	融合する。理解する。納得する。
53	世界不同文明的融会	shìjiè bùtóng wénmíng de rónghuì	世界の異なる文化の融合。
54	融会贯通	róng huì guàn tōng	あらゆる知識や道理を動員して、すみずみまで理解する。
55	交融	jiāoróng	融合する。溶けて一つになる。
56	文化交融	wénhuà jiāoróng	文化が融合する。
57	水乳交融	shuǐ rǔ jiāo róng	思想や感情が溶け合っている。しっくりいく。
58	浑然	húnrán	完全に融合している。完全に。全く。無知だ。まぬけだ。
59	浑然一体	hún rán yī tǐ	混然一体となっている。
60	浑然无间	hún rán wú jiàn	混然として一体である。
61	合适	héshì	ちょうどいい。ぴったりだ。
62	不合适	bù héshì	合わない。
63	大小合适	dàxiǎo héshì	大きさが合う。
64	服装很合适	hú Zhuāng hěn héshì	服装が合っている。
65	测测你和男友的合适度	cè cè nǐ hé nányǒu de héshìdù	あなたと付き合っている彼氏のお似合い度を測る。
66	合宜	héyí	ふさわしい。適当だ。
67	不合宜	bù héyí	ふさわしくない。適当でない。
68	读书没有合宜的时间和地点	dúshū méiyǒu héyí de shíjiān hé dìdiǎn	読書には適した時間と場所はありません。
69	适合	shìhé	状況や要求にかなう。適合する。
70	不适合	bù shìhé	状況や要求にかなわない。適合しない。
71	适合登山的鞋子	shìhé dēngshān de xiézi	登山に適す靴。
72	天气适合飞行	tiānqì shìhé fēixíng	天気が飛行に適する。
73	适宜	shìyí	適している。かなっている。
74	事宜	shìyí	事務。仕事の手はず。
75	释疑	shìyí	疑いを解く。
76	不适宜	bù shìyí	適していない。不向きだ。
77	搭配适宜	dāpèi shìyí	組み合わせが適当である。
78	符合	fúhé	ぴったり合う。
79	不符合	bù fúhé	合致しない。
80	不符合国情	bù fúhé guóqíng	国情に合わない。

調和、ハーモニー、アンバランス 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	相合	xiānghé	一致する。符合する。
82	不相合	bù xiānghé	合致しない。
83	两人之间是不相合的	liǎng rén zhī jiān shì bù xiānghé de	二人の間はしっかりこない。
84	相容	xiāngróng	互いに受け入れる。互いに容認しあう。
85	不相容	bù xiāngróng	互いに受け入れない。互いに容認しあわない。
86	相容性	xiāngróngxìng	相性(あいしょう)。
87	水火不相容	shuǐhuǒ bù xiāngróng	水と油で相容れない。
88	一致	yīzhì	一致している。一緒に。共同で。
89	不一致	bù yīzhì	一致しない。
90	意见一致	yìjiàn yīzhì	意見が一致する。
91	言行不一致	yánxíng bù yīzhì	言行不一致。
92	不一	bùyī	同じでない。手紙の末尾に書くことば。
93	言行不一	yánxíng bù yī	言行不一致。
94	相称	xiāngchèn	ふさわしい。似つかわしい。
95	相称	xiāngchēng	互いに呼び合う。
96	不相称	bù xiāngchèn	ふさわしくない。似つかわしくない。
97	这件新衣服和她很相称	zhè jiàn xīn yīfu hé tā hěn xiāngchèn	この新しい服は彼女にふさわしい。
98	和声	héshēng	音楽の和声。ハーモニー。口調がおだやかだ。
99	优美的和声	yōuměi de hé shēng	優美なハーモニー。素晴らしく美しいハーモニー。
100	平衡	pínghéng	つり合っている。バランスがとれている。つり合わせる。
101	不平衡	bù pínghéng	つり合っていない。アンバランスだ。
102	产销不平衡	chǎnxiāo bù pínghéng	生産と販売がアンバランスだ。
103	贸易上的不平衡	màoyì shàng de bù pínghéng	貿易の不均衡(ふきんこう)。
104	均衡	jūnhéng	つり合っている。均衡(きんこう)している。
105	不均衡	bù jūnhéng	つり合っていない。アンバランスだ。
106	营养不均衡	yíngyǎng bù jūnhéng	栄養のバランスがとれていない。栄養が偏る。
107	平均	píngjūn	平均する。平均の。平均している。
108	不平均	bù píngjūn	平均していない。アンバランスだ。
109	分配得不平均	fēnpèi de bù píngjūn	不均衡(ふきんこう)に配分する。
110	均匀	jūnyún	分配したものが均等だ。
111	均均匀匀	jūnjūnyúnyún	分配したものが均等だ。
112	不均匀	bù jūnyún	均等でない。不均一。
113	人口分布很不均匀	rénkǒu fēnbù hěn bù jūnyún	人口分布が不均一です。人口分布がばらついている。
114	匀称	yúncèn	均等だ。そろっている。バランスがとれている。
115	不匀称	bù yúncèn	つり合っていない。アンバランスだ。
116	身材不匀称	shēncái bù yúncèn	体つきがアンバランスだ。
117	对称	duìchèn	対称。対称になっている。釣り合いがとれている。
118	不对称	bù duìchèn	非対称だ。 アンシンメトリーだ。アンバランスだ。
119	不对称性	bùduìchènxìng	非対称性。
120	不对称的设计	bù duìchèn de shèjì	アンシンメトリーなデザイン。アンバランスなプラン。

調和、ハーモニー、アンバランス 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	失衡	shīhéng	バランスを失う。
122	供需失衡	gōngxū shīhéng	需要と供給がバランスを失う。
123	失调	shītiáo	バランスがくずれる。体調がくずれる。
124	供求失调	gōngqiú shītiáo	需要と供給がバランスを失う。
125	和睦	hémù	むつまじい。仲がよい。
126	和和睦睦	héhemùmù	むつまじい。仲がよい。
127	不和睦	bù hémù	不和である。仲がよくない。
128	家庭和睦	jiāting hémù	家庭円満。
129	和气	héqì	態度がおだやかだ。仲むつまじい。むつまじい間柄や感情。
130	和和气气	héheqìqì	態度がおだやかだ。
131	不和气	bù héqì	態度がおだやかでない。仲むつまじくない。
132	一团和气	yī tuán héqì	和気あいあいとしている。馴れ合う。
133	和美	héměi	調和がとれて美しい。仲むつまじく円満だ。
134	夫妻和美	fūqī héměi	夫と妻が仲むつまじく円満だ。
135	夫妻感情很和美	fūqī gǎnqíng hěn héměi	夫婦の感情は調和がとれている。夫婦仲がよい。
136	不和	bùhé	仲が悪い。
137	感情不和	gǎnqíng bùhé	仲が良くない。
138	姑嫂不和	gūsǎo bùhé	嫁とその夫の姉妹の仲が悪い。
139	恩爱	ēn'ài	夫婦の仲がよい。むつまじい。
140	恩恩爱爱	ēn'ēn'ài'ài	夫婦の仲がよい。むつまじい。
141	恩爱夫妻	ēn'ài fūqī	仲むつまじい夫婦。
142	琴瑟	qínsè	小さな琴と大きな琴。仲のよい夫婦。
143	琴瑟调和	qínsè tiáohé	夫婦仲がとてもよい。
144	琴瑟和谐	qínsè héxié	夫婦仲がとてもよい。
145	琴瑟谐和	qínsè xiéhé	夫婦仲がとてもよい。
146	琴瑟相和	qínsè xiānghé	夫婦仲がとてもよい。
147	琴瑟和鸣	qínsè hé míng	夫婦仲がとてもよい。
148	琴瑟不调	qínsè bùtiáo	夫婦仲が悪い。
149	鸳鸯	yuānyāng	オシドリ。
150	一对鸳鸯	yī duì yuānyāng	つがいのオシドリ。
151	鸳鸯戏水	yuānyāng xishuǐ	オシドリが水に戯(たわむ)れる。夫婦の仲がよい。
152	鸳鸯锅底	yuānyāng guōdǐ	鍋の中央を板でしきり、二種のスープを楽しめる鍋料理。
153	花好月圆	huā hǎo yuè yuán	花は美しく、月は丸い。円満で幸せなようす。

